



Bruxelles, den 10. juni 2024
(OR. en)

10750/24

**Interinstitutionel sag:
2024/0006(COD)**

**SOC 426
EMPL 245
GENDER 111
MI 578
COMPET 620
DATAPROTECT 234
CODEC 1447
IA 137**

NOTE

fra: De Faste Repræsentanters Komité (1. afdeling)

til: Rådet

Vedr.: Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV om ændring af direktiv 2009/38/EF for så vidt angår oprettelse og drift af europæiske samarbejdsudvalg og effektiv håndhævelse af retten til tværnational information og høring
– Generel indstilling

I. INDLEDNING

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/38/EF¹ fastsætter minimumskrav til oprettelse og drift af arbejdstagerrepræsentationsorganer i visse multinationale virksomheder, de såkaldte europæiske samarbejdsudvalg. De europæiske samarbejdsudvalg og tværnationale informations- og høringsprocedurer supplerer information og høring af arbejdstagerne på nationalt plan

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/38/EF af 6. maj 2009 om indførelse af europæiske samarbejdsudvalg eller en procedure i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner med henblik på at informere og høre arbejdstagerne (omarbejdning) (EUT L 122 af 16.5.2009, s. 28).

Kommissionen forelagde den 24. januar 2024 et forslag til revision af nævnte direktiv². Dette forslag har til formål at afhjælpe direktivets mangler og dermed forbedre effektiviteten af rammerne for information og høring af arbejdstagerne på tværnationalt plan.

Kommissionen reagerer med dette forslag på Europa-Parlamentets initiativbeslutning med henstillinger til Kommissionen om revision af direktivet om europæiske samarbejdsudvalg³ i overensstemmelse med det politiske tilsagn fra Kommissionens formand, Ursula van der Leyen, om at reagere på Parlamentets beslutninger på grundlag af artikel 225 i TEUF med et lovgivningsforslag, der fuldt ud overholder proportionalitetsprincippet, nærhedsprincippet og princippet om bedre lovgivning.

Formålet med forslaget er navnlig at afhjælpe følgende mangler, som Kommissionen har påpeget:

- manglende anvendelse af direktivet i virksomheder, hvor der findes gamle aftaler om tværnational information og høring
- mangel på ligelig kønsfordeling i de europæiske samarbejdsudvalg
- mangel på en reel, rettidig og meningsfuld dialog mellem ledelsen og de europæiske samarbejdsudvalg, navnlig hvor ledelsen ikke giver et begrundet svar på de europæiske samarbejdsudvalgs udtalelser, inden den vedtager en afgørelse om tværnationale emner
- manglende retssikkerhed med hensyn til dækningen af de europæiske samarbejdsudvalgs ressourcer og om betingelserne for, hvornår ledelsen kan kræve fortrolig behandling af oplysninger eller nægte at videregive visse oplysninger til de europæiske samarbejdsudvalg.
- i nogle tilfælde mangel på effektive retsmidler og adgang til domstolsprøvelse for rettighedshavere i henhold til direktivet
- i nogle tilfælde mangel på sanktioner, der er tilstrækkeligt effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning i tilfælde af manglende overholdelse af kravene om tværnational information og høring.

² 5837/24 + ADD 1.

³ Europa-Parlamentets beslutning af 2. februar 2023 med henstillinger til Kommissionen om revision af direktivet om europæiske samarbejdsudvalg (2019/2183 (INL)).

I henhold til det relevante retsgrundlag, dvs. artikel 153, stk. 2, litra b), sammenholdt med artikel 153, stk. 1, litra e), i TEUF træffer Rådet afgørelse med kvalificeret flertal efter den almindelige lovgivningsprocedure.

Europa-Parlamentet vedtog sin betænkning den 9. april 2024⁴. Det har endnu ikke vedtaget et mandat.

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg vedtog en udtalelse den 30. maj 2024⁵.

Regionsudvalget har valgt ikke at afgive udtalelse.

II. STATUS OVER RÅDETS ARBEJDE

Efter drøftelserne i Socialgruppen⁶ forelagde formandskabet en kompromistekst for De Faste Repræsentanters Komité⁷. Komitéen nåede den 5. juni 2024 til enighed om kompromisteksten, jf. bilaget til denne rapport, og besluttede at forelægge den for EPSCO-Rådet med henblik på at nå frem til en generel indstilling. Den 5. juni blev der opnået bred støtte til denne kompromistekst.

Under det forberedende arbejde var teksten genstand for en første jurist-lingvist-gennemgang. Kommissionens konsekvensanalyse⁸ har været genstand for en evaluering i Socialgruppen⁹.

⁴ 758777EN.

⁵ 10596/24.

⁶ Der blev afholdt møder den 8., 26. og 28. februar og den 11. og 29. april 2024.

⁷ 10437/24.

⁸ 5837/24 ADD 4.

⁹ 10437/24 ADD 1.

III. FORMANDSKABETS KOMPROMISTEKST

De vigtigste ændringer, som formandskabet foreslår at indføre i Kommissionens forslag, er følgende:

1. Anvendelsesområdet for information og høring (artikel 1, nr. 1), og betragtning 5)¹⁰

Formandskabet har yderligere præciseret anvendelsesområdet for informations- og høringsforpligtelsen med præciseringen af begrebet tværnationale emner i betragtning 5 ved at give mere detaljerede oplysninger om de emner, der skal betragtes som tværnationale.

Det er yderligere blevet præciseret, at det objektivt bør fastslås, om en foranstaltning med rimelighed kan forventes at berøre arbejdstagerne.

2. Ligelig kønsfordeling (artikel 1, nr. 3), litra a), nr. 4), litra b), og betragtning 10)

Forpligtelsen til at tilstræbe en ligelig kønsfordeling i særlige forhandlingsorganer og europæiske samarbejdsudvalg er bibeholdt, men det er blevet understreget, at dette bør ske med forbehold af national lovgivning og praksis vedrørende valg og udpegelse af arbejdstagerrepræsentanter.

3. Årsager til fortrolighed og til ikkevideregivelse af oplysninger (artikel 1, nr. 6)-7), og betragtning 12 og 13)

Det er blevet præciseret, at oplysninger kun kan kræves behandlet som fortrolige eller tilbageholdes, så længe årsagerne til disse begrænsninger af retten til information varer ved.

¹⁰ Henvisninger i forhold til bestemmelserne i ændringsdirektivet.

4. Tilføjelse af særlige bestemmelser for søfarende (artikel 1, nr. 8))

Der er tilføjet særlige bestemmelser vedrørende søfarende, som ordret gengiver den tekst, der er tilføjet dette direktiv ved artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1794 af 6. oktober 2015 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/94/EF, 2009/38/EF og 2002/14/EF og Rådets direktiv 98/59/EF og 2001/23/EF for så vidt angår søfarende.

5. Sanktioner (artikel 1, nr. 9), litra a), og betragtning 18)

Reglerne om sanktioner er blevet strømlinet. Navnlig er de oprindelige bestemmelser, der fastlægger, hvordan sanktionerne skal fastsættes af medlemsstaterne, udgået, mens henvisningen i betragtning 18 til faktorer såsom fællesskabsvirksomhedens eller -koncernens størrelse og finansielle situation (f.eks. på grundlag af dens årlige omsætning), overtrædelsens grovhed, varighed, konsekvenser og forsætlige eller uagtsomme karakter, som kan tages i betragtning ved fastsættelsen af sanktionerne, bibeholdes.

6. Adgang til procedurer (artikel 1, nr. 9), litra bb), og betragtning 17 og 18a)

Idéen om, at medlemsstaterne skal sikre, at der gives effektiv adgang til retslige procedurer eller, hvor det er relevant, administrative procedurer for at håndhæve de rettigheder, der er tillagt de europæiske samarbejdsudvalg og særlige forhandlingsorganer, uden at dette berører national ret og deres eventuelle søgsmålskompetence, er blevet styrket. Dette omfatter dækning af omkostninger til juridisk repræsentation og deltagelse i sådanne procedurer, enten gennem den centrale ledelse eller ved andre foranstaltninger, der skal træffes af medlemsstaterne.

7. Overgangsprocedurer (artikel 1, nr. 12), og betragtning 20a)

Den nye artikel 14a i det ændrede direktiv blev strømlinet og fastsætter, at den centrale ledelse og mindst 100 arbejdstagere kan anmode om forhandling af en ny aftale om europæiske samarbejdsudvalg, hvis den gamle aftale ikke er i overensstemmelse med artikel 6 i direktiv 2009/38/EF som ændret ved dette ændringsdirektiv. Det er også blevet præciseret, at parterne i aftaler om europæiske samarbejdsudvalg eller aftaler om informations- og høringsprocedurer under alle omstændigheder skal overholde de gældende minimumskrav i direktiv 2009/38/EF.

8. Anvendelsesområdet for information og høring i de subsidiære forskrifter (bilag 1, litra aa))

Der er tilføjet en henvisning til den grønne og den digitale omstilling som en ny ændring af direktiv 2009/38/EF.

IV. KONKLUSION

Formandskabet mener, at teksten i bilaget udgør et godt og afbalanceret kompromis, der tager hensyn til delegationernes forskellige synspunkter.

EPSCO-Rådet opfordres til at nå frem til en generel indstilling til teksten, som den foreligger i bilaget til denne note, og til at give formandskabet mandat til at indlede forhandlinger om sagen med repræsentanterne for Europa-Parlamentet.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV (EU) .../2024

af...

om ændring af direktiv 2009/38/EF for så vidt angår oprettelse og drift af europæiske samarbejdsudvalg og effektiv håndhævelse af retten til tværnational information og høring

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 153, stk. 2, litra b), sammenholdt med artikel 153, stk. 1, litra e),
under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,
efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,
under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹¹,
under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget¹²,
efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

¹¹ EUT C af , s. .

¹² EUT C af , s. .

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I medfør af artikel 27 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder har arbejdstagerne eller deres repræsentanter på passende niveauer sikkerhed for information og høring i god tid og på de betingelser, der er fastsat i EU-lovgivningen og national lovgivning og praksis. Det 8. princip i den europæiske søjle for sociale rettigheder fastsætter, at arbejdstagere eller deres repræsentanter har ret til at blive underrettet på områder, der er relevante for dem.
- (2) Med hensyn til tværnationale emner har Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/38/EF¹³ til formål at gennemføre disse grundlæggende principper i praksis ved at fastsætte minimumskrav til information og høring af arbejdstagerne i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner.
- (3) Selv om en evaluering af direktiv 2009/38/EF, der blev offentliggjort i 2018, i princippet bekræftede **dets** merværdi og relevans, blev der også konstateret mangler med hensyn til f.eks. høringsprocessens effektivitet, adgang til klage og domstolsprøvelse, sanktioner og fortolkningen af visse begreber.
- (4) I 2023 vedtog Europa-Parlamentet i overensstemmelse med artikel 225 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) en lovgivningsmæssig initiativbeslutning med henstillinger om en revision af direktiv 2009/38/EF¹⁴, og Kommissionen gennemførte en høring i to faser af arbejdsmarkedets parter i overensstemmelse med artikel 154 i TEUF vedrørende behovet for og indholdet af foranstaltninger til afhjælpning af manglerne ved dette direktiv. Kommissionen har også indsamlet dokumentation gennem en undersøgelse, der omfatter en målrettet onlineundersøgelse, interviews med interessenter, workshopper, analyse af national praksis og relevante bestemmelser i medlemsstaternes nationale lovgivning.

¹³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/38/EF af 6. maj 2009 om indførelse af europæiske samarbejdsudvalg eller en procedure i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner med henblik på at informere og høre arbejdstagerne (EUT L 122 af 16.5.2009, s. 28) ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/38/oj>.

¹⁴ Europa-Parlamentets beslutning af 2. februar 2023 med henstillinger til Kommissionen om revision af direktivet om europæiske samarbejdsudvalg (2019/2183 (INL)).

- (5) Der er dokumentation for, at retsikkerhed med hensyn til begrebet tværnationale emner har ført til fortolkningsforskelle og tvister. For at sikre retssikkerheden og mindske risikoen for sådanne tvister er der behov for at præcisere dette begreb. Det er derfor hensigtsmæssigt at præcisere, at direktivet ikke blot bør omfatte tilfælde, hvor en virksomheds ledelses påtænkte foranstaltninger med rimelighed kan forventes at berøre dens arbejdstagere i mere end én medlemsstat, men også tilfælde, hvor sådanne foranstaltninger med rimelighed kan forventes kun at berøre den pågældende virksomheds arbejdstagere i én medlemsstat, men hvor konsekvenserne af disse foranstaltninger med rimelighed kan forventes at påvirke dens arbejdstagere i mindst én anden medlemsstat. Dette er nødvendigt for at dække tilfælde, hvor virksomheder påtænker foranstaltninger såsom teknisk arbejdsløshed, afskedigelser eller fordeling af produktionsaktiviteter og outsourcing af aktiviteter, som udtrykkeligt kun er rettet mod bedrifter i én medlemsstat, men som ikke desto mindre med rimelighed kan forventes at få konsekvenser for den pågældende virksomheds arbejdstagere i en anden medlemsstat, f.eks. som følge af ændringer i den grænseoverskridende forsyningskæde eller grænseoverskridende produktionsaktiviteter. Begrebet tværnationale emner omfatter de foranstaltninger, der kan berøre arbejdstagere i væsentlig grad, dvs. på en måde, der ikke berører dem på en ubetydelig måde og ikke kun vedrører individuelle arbejdstagere eller almindelige driftsmæssige beslutninger. Om noget er rimeligt, bør vurderes på et objektivt grundlag under hensyn til de påtænkte foranstaltningers art og formål og sagens omstændigheder.
- (6) Definitionerne af information og høring i direktiv 2009/38/EF omfatter normative krav. Af hensyn til sammenhængen og den juridiske klarhed bør disse normative bestemmelser i stedet medtages i de artikler, der fastsætter rettigheder og forpligtelser.

- (7) Medlemmer af særlige forhandlingsorganer kan have behov for juridisk rådgivning for at kunne udføre deres hverv i henhold til direktiv 2009/38/EF. Det fremgår imidlertid ikke tilstrækkeligt klart, at de har ret til dækning af de dermed forbundne omkostninger. Med henblik på at sikre dækning heraf bør det præciseres, at den centrale ledelse skal dække omkostninger, der afholdes af medlemmerne af særlige forhandlingsorganer, som sidstnævnte bør være forpligtet til at meddele på forhånd. Det er hensigtsmæssigt at begrænse denne forpligtelse til rimelige retsomkostninger og advokatsalær for at sikre, at ledelsen ikke er ansvarlig for åbenbart uforholdsmæssige omkostninger, omkostninger, der ikke kan begrundes i forbindelse med ydelsen af relevant juridisk rådgivning, eller omkostninger, der opstår som følge af åbenbart grundløse, useriøse eller chikanøse krav. Desuden giver direktiv 2009/38/EF medlemsstaterne skønsbeføjelser til at fastsætte budgetregler for driften af særlige forhandlingsorganer og europæiske samarbejdsudvalg på grundlag af subsidiære forskrifter, idet der tages hensyn til princippet om, at udgifterne til det særlige forhandlingsorgans funktioner skal afholdes af den centrale ledelse. Derfor er bestemmelserne om antallet af eksperter, der skal finansieres af den centrale ledelse, overflødige og bør udgå. Hvis det nøjagtige udgiftsbeløb ikke kendes på forhånd, bør den centrale ledelse underrettes om et overslag over omkostningerne, herunder oplysninger om omkostningernes art.
- (8) I henhold til direktiv 2009/38/EF skal parterne i en aftale om europæiske samarbejdsudvalg fastlægge mødestedet for det europæiske samarbejdsudvalg. Det bør præciseres, at de også skal fastlægge formatet for møderne, om de er fysiske, online eller hybride, navnlig for at undgå enhver tvivl om deres frihed til at aftale, at nogle eller alle møder afholdes i et virtuelt miljø, ved hjælp af onlinemødeværktøjer, der reducerer miljøaftrykket af møder i overensstemmelse med Unionens, medlemsstaternes og virksomhedernes emissionsreduktionsmål, samtidig med at der sikres meningsfuld og effektiv udveksling af information og høring med lavere miljømæssige og finansielle omkostninger på den ene side og muligheden for at afholde fysiske møder, der kan udgøre et pålideligt og fortroligt miljø for møder og giver mulighed for personlig udveksling.

- (9) Der kan være usikkerhed og uenighed med hensyn til dækningen af visse udgifter og adgangen til visse ressourcer, også i forbindelse med driften af de europæiske samarbejdsudvalg. I overensstemmelse med princippet om parternes autonomi er det hensigtsmæssigt at kræve, at visse former for økonomiske og materielle ressourcer specifikt fastlægges i aftalerne om europæiske samarbejdsudvalg, nemlig den mulige bistand fra eksperter – f.eks. eksperter inden for det tekniske område eller juridiske eksperter – og dækning af honorarer til eksperter. Aftalerne bør også omhandle relevant uddannelse af medlemmerne af de europæiske samarbejdsudvalg og dækning af dermed forbundne udgifter, uden at dette berører minimumskravet fastsat i artikel 10, stk. 4, i direktiv 2009/38/EF.

(10) Kravet fastsat i direktiv 2009/38/EF om, hvor det er muligt, at tage hensyn til behovet for en afbalanceret kønsmæssige repræsentation af arbejdstagerne, ved sammensætningen af de europæiske samarbejdsudvalg, har vist sig at være utilstrækkeligt til at fremme en ligelig kønsfordeling. Kvinder er fortsat underrepræsenteret i de fleste europæiske samarbejdsudvalg. Der skal derfor fastsættes mere effektive og specifikke mål for en ligelig kønsfordeling, som skal gennemføres af ledelsen og arbejdstagerrepræsentanterne, når de forhandler eller genforhandler deres aftaler. For at nå disse mål kan det i visse tilfælde være nødvendigt at prioritere det underrepræsenterede køn ved sammensætningen af det europæiske samarbejdsudvalg eller det snævre udvalg. I overensstemmelse med Den Europæiske Unions Domstols retspraksis¹⁵ er en sådan positiv særbehandling mulig i overensstemmelse med princippet om ligebehandling af mænd og kvinder, forudsat at de foranstaltninger, der træffes for at nå målet om kønsbalance, ikke automatisk og betingelsesløst prioriterer personer af et bestemt køn, men gør det muligt at tage hensyn til andre kriterier, såsom merit og kvalifikationer og den valgprocedure, der er fastsat i de relevante love. Parterne i aftaler om europæiske samarbejdsudvalg bør derfor gives den fleksibilitet, der er nødvendig for at respektere de retlige og faktuelle begrænsninger for positive særbehandling. Uden at det berører national lovgivning og praksis vedrørende valg og udpegelse af arbejdstagerrepræsentanter, bør aftalerne omfatte ordninger med henblik på at arbejde hen imod en ligelig kønsfordeling i det europæiske samarbejdsudvalg. Dette kan omfatte en udvikling hen imod en ligelig kønsfordeling i det europæiske samarbejdsudvalg, som kan omfatte mellemliggende progressive mål. Af lignende hensyn er det desuden hensigtsmæssigt at kræve, at der tages skridt til at tilstræbe en ligelig kønsfordeling i det særlige forhandlingsorgan for at fremme dette mål allerede i forhandlingsfasen.

¹⁵ Domstolens dom af 28. marts 2000, *Badeck m.fl.*, C-158/97, ECLI:EU:C:2000:163.

- (11) Der er dokumentation for, at indledningen af forhandlinger undertiden forhales ud over den periode på seks måneder, der er fastsat i direktiv 2009/38/EF. I nogle tilfælde tager ledelsen ikke skridt til at indlede forhandlinger efter at have modtaget en anmodning om at nedsætte et europæisk samarbejdsudvalg, eller nægter udtrykkeligt at gøre det. Det bør derfor præciseres, at de subsidiære forskrifter, der er fastsat i direktiv 2009/38/EF, finder anvendelse, hvis der ikke indkaldes til det første møde i det særlige forhandlingsorgan senest seks måneder efter en anmodning om nedsættelse af et europæisk samarbejdsudvalg, uanset om den centrale ledelse udtrykkeligt nægter at indlede forhandlinger eller ej.
- (12) Ved udveksling af følsomme oplysninger med medlemmer af europæiske samarbejdsudvalg, medlemmer af særlige forhandlingsorganer eller arbejdstagerrepræsentanter som led i en informations- og høringsprocedure har ledelsen mulighed for at sikre, at sådanne oplysninger deles fortroligt og ikke videregives yderligere. Når den centrale ledelse udveksler fortrolige oplysninger, bør det kræves, at den samtidig giver en rimelig begrundelse. Fortroligheden bør kun opretholdes, så længe årsagerne hertil er til stede. Indførelsen af passende ordninger til at sikre fortroligheden af følsomme oplysninger kan skabe tillid og lette udvekslingen af sådanne oplysninger, samtidig med at virksomhedernes og arbejdstagernes interesser beskyttes, bl.a. for at undgå stigende risici som f.eks. industrispionage.
- (13) Den centrale ledelses mulighed for ikke at videregive oplysninger til medlemmerne af særlige forhandlingsorganer eller europæiske samarbejdsudvalg eller til arbejdstagerrepræsentanter som led i en informations- og høringsprocedure bør begrænses til tilfælde, hvor en sådan videregivelse ville være til alvorlig skade for driften af de berørte virksomheder. Af hensyn til gennemsigtigheden og en effektiv klageadgang bør den centrale ledelse også være forpligtet til at angive årsagerne til, at oplysningerne ikke videregives, på en afbalanceret måde, der giver mulighed for tilstrækkelig juridisk kontrol, uden at beskyttede oplysninger videregives. Fritagelsen fra at videregive oplysninger gælder, så længe årsagerne hertil er til stede.

- (14) For at øge den juridiske klarhed er det hensigtsmæssigt at fastsætte bestemmelser om fortrolig videregivelse af oplysninger og om ikkevideregivelse af oplysninger i to særskilte artikler. Desuden bør den eksisterende bestemmelse, der giver medlemsstaterne mulighed for at fastsætte særlige regler for virksomheder, der forfølger målet om ideologisk vejledning, flyttes til en artikel om forholdet til andre nationale bestemmelser, da den vedrører gennemførelsen af kravene i direktiv 2009/38/EF mere generelt.
- (15) En effektiv tværnational høring kræver en reel dialog mellem den centrale ledelse og de europæiske samarbejdsudvalg eller arbejdstagerrepræsentanter som led i en informations- og høringsprocedure. Dette indebærer, at information og høring skal foregå på en måde, der gør det muligt for arbejdstagerrepræsentanterne at give udtryk for deres mening før vedtagelsen af afgørelsen, og at den centrale ledelse skal give et begrundet svar på udtalelser fra europæiske samarbejdsudvalg eller arbejdstagerrepræsentanter, inden den træffer afgørelse om den omhandlede foranstaltning. I betragtning af sagens hastende karakter er det derfor vigtigt, at information og høring finder sted i god tid, og at det europæiske samarbejdsudvalg og arbejdstagerrepræsentanterne får tilstrækkelig tid til at tilkendegive deres synspunkter for at sikre en effektiv udøvelse af de rettigheder, der er fastsat i direktiv 2009/38/EF. Uden at dette berører medlemsstaternes mulighed for at indføre strengere beskyttelsesforanstaltninger i henhold til artikel 153, stk. 4, i TEUF, bør dette ændringsdirektiv ikke forhindre virksomheder i at vedtage afgørelser, hvis det europæiske samarbejdsudvalgs udtalelse ikke er blevet afgivet inden for en rimelig frist.

- (16) Desuden bør bestemmelserne i direktiv 2009/38/EF om arbejdstagerrepræsentanternes rolle og beskyttelse ændres for at øge klarheden og nøjagtigheden, navnlig for at beskytte medlemmerne af de særlige forhandlingsorganer og de europæiske samarbejdsudvalg mod repressalier eller afskedigelse. For at undgå tvister bør det også præciseres, at den centrale ledelse skal dække de rimelige udgifter til uddannelse og dermed forbundne udgifter for medlemmerne af det særlige forhandlingsorgan og det europæiske samarbejdsudvalg, som er nødvendige for udøvelsen af deres hverv, hvis ledelsen på forhånd er blevet underrettet om disse omkostninger.
- (17) I visse medlemsstater har rettighedshavere i henhold til direktiv 2009/38/EF vanskeligt ved at anlægge sag med henblik på at håndhæve deres rettigheder. Det er derfor nødvendigt at styrke medlemsstaternes forpligtelse til at sikre effektive retsmidler og adgang til klage og domstolsprøvelse og styrke Kommissionens tilsyn med deres overholdelse af disse forpligtelser. Med hensyn til europæiske samarbejdsudvalg og særlige forhandlingsorganer bør medlemsstaterne i overensstemmelse med national ret om deres eventuelle søgsmålskompetence eller repræsentationsform garantere adgang til retslige procedurer eller, hvor det er relevant, administrative procedurer med henblik på at håndhæve de rettigheder, der er tillagt de europæiske samarbejdsudvalg og særlige forhandlingsorganer. Desuden bør det præciseres, at de relevante procedurer skal muliggøre en effektiv håndhævelse, og at eventuelle forudgående udenretslige tvistbilæggelsesprocedurer ikke kan fratage rettighedshavere deres ret til at anlægge sag. Med henblik på Kommissionens tilsyn med medlemsstaternes overholdelse af ovennævnte forpligtelse bør medlemsstaterne forpligtes til at underrette Kommissionen om, hvordan og under hvilke omstændigheder rettighedshaverne kan anlægge sag og, hvor det er relevant, indlede administrative procedurer for så vidt angår alle deres rettigheder i medfør af dette ændringsdirektiv.

(18) Kommissionens evaluering fra 2018 af direktiv 2009/38/EF har vist, at sanktioner i tilfælde af manglende overholdelse af krav om tværnational information og høring ofte ikke er tilstrækkeligt afskrækkende. Det er derfor hensigtsmæssigt at fastsætte medlemsstaternes forpligtelse til at indføre sanktioner, der er effektive, har afskrækkende virkning og står i et rimeligt forhold til overtrædelsen. Der bør fastsættes økonomiske sanktioner i tilfælde af manglende overholdelse af de informations- og høringsprocedurer, der er fastsat i direktiv 2009/38/EF. Der kan også indføres andre former for sanktioner. For at være effektive, have afskrækkende virkning og stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen kan sanktioner fastsættes under hensyntagen til faktorer såsom fællesskabsvirksomhedens eller -koncernens størrelse og finansielle situation – f.eks. på grundlag af dens årlige omsætning – og alle andre relevante faktorer – såsom overtrædelsens grovhed, varighed, konsekvenser og forsætlige eller uagtsomme karakter.

(18a-ny) De særlige forhandlingsorganer, de europæiske samarbejdsudvalg og deres medlemmer på deres vegne bør have de nødvendige midler til at dække udgifterne til juridisk repræsentation og deltagelse i retslige procedurer eller, hvor det er relevant, administrative procedurer. Medlemsstaterne bør fastsætte, at disse udgifter afholdes af den centrale ledelse, i det omfang disse udgifter er rimelige, eller bør træffe andre foranstaltninger for at sikre, at de europæiske samarbejdsudvalg ikke de facto forhindres i at deltage i administrative eller retslige procedurer på grund af manglende finansielle ressourcer. Dette kan f.eks. gøres ved at kræve, at der afsættes et passende driftsbudget til det europæiske samarbejdsudvalg, ved at oprette solidaritetsfonde på nationalt plan, ved at yde forsikringer til dækning af sagsomkostninger, ved at give adgang til retshjælp under visse omstændigheder eller via andre bestemmelser i overensstemmelse med national lovgivning og praksis.

(19) Virksomheder med en aftale om tværnational information og høring af arbejdstagerne, der er indgået før den 23. september 1996, dvs. før anvendelsesdatoen for Rådets direktiv 94/45/EF¹⁶, er fritaget fra anvendelsen af de forpligtelser, der følger af direktiv 2009/38/EF. Med disse aftaler er der oprettet arbejdstagerinformations- og høringsorganer, som fortsat opererer uden for EU-rettens anvendelsesområde. Direktiv 2009/38/EF giver ikke arbejdstagerne i de fritagne virksomheder mulighed for at anmode om, at der oprettes et europæisk samarbejdsudvalg i henhold til nævnte direktiv. Af hensyn til juridisk klarhed, ligebehandling og effektivitet bør arbejdstagerne og deres repræsentanter i alle fællesskabsvirksomheder eller fællesskabskoncerner imidlertid principielt have ret til at anmode om, at der nedsættes et europæisk samarbejdsudvalg. Næsten 30 år efter, at der første gang blev indført en lovgivningsmæssig ramme, der fastsætter minimumskrav til tværnational information og høring af arbejdstagere på EU-plan, prioriteres disse årsager højere end hensynet til kontinuitet i allerede eksisterende aftaler, som oprindeligt lå til grund for fritagelsen. Fritagelsen bør derfor udgå. Indledning og gennemførelse af forhandlinger om oprettelse af europæiske samarbejdsudvalg i sådanne virksomheder bør følge den procedure, der er fastsat i dette direktiv, mens den periode, efter hvilken de subsidiære forskrifter træder i kraft, bør reduceres til to år i stedet for tre, i overensstemmelse med den periode, der gælder for tilpasningen af eksisterende aftaler om europæiske samarbejdsudvalg.

¹⁶ Rådets direktiv 94/45/EF af 22. september 1994 om indførelse af europæiske samarbejdsudvalg eller en procedure i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner med henblik på at informere og høre arbejdstagerne (EFT L 254 af 30.9.1994, s. 64), ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1994/45/oj>.

- (20) Ud fra samme hensyn bør de samme minimumskrav desuden gælde for alle fællesskabsvirksomheder med europæiske samarbejdsudvalg, der opererer i henhold til direktiv 2009/38/EF, og virksomheder, hvor en aftale om europæiske samarbejdsudvalg blev undertegnet eller revideret mellem den 5. juni 2009 og den 5. juni 2011. Sidstnævnte virksomheders fritagelse fra anvendelsen af direktiv 2009/38/EF bør derfor også udgå.
- (20a-ny) De samme minimumskrav bør gælde for alle fællesskabsvirksomheder med europæiske samarbejdsudvalg, der opererer i henhold til direktiv 2009/38/EF. Medlemsstaterne bør navnlig indføre overgangsordninger, der gør det muligt for parterne i aftaler om europæiske samarbejdsudvalg eller aftaler om informations- og høringsprocedurer indgået i henhold til direktiv 94/45/EF eller direktiv 2009/38/EF inden den [EUT: indsæt den dato, fra hvilken gennemførelsesbestemmelserne skal finde anvendelse, jf. artikel 2, stk. 1, andet afsnit, i dette ændringsdirektiv], som ikke er i overensstemmelse med de reviderede krav vedrørende indholdet af sådanne aftaler, at forhandle om tilpasninger. Under alle omstændigheder bør parterne i eksisterende aftaler om europæiske samarbejdsudvalg eller aftaler om informations- og høringsprocedurer overholde de gældende minimumskrav.
- (21) Europæiske samarbejdsudvalg, der opererer på grundlag af de subsidiære forskrifter, der er fastsat i bilag 1 til direktiv 2009/38/EF, har ret til at mødes med den centrale ledelse én gang om året og til at blive informeret og hørt om udviklingen i den pågældende fællesskabsvirksomheds eller fællesskabskoncerns aktiviteter og fremtidsudsigter. For at styrke den tværnationale information og høring af disse europæiske samarbejdsudvalg bør antallet af sådanne årlige plenarmøder i de subsidiære forskrifter forhøjes til to, hvoraf mindst ét skal være fysisk.
- (22) Desuden bør der foretages visse tekniske ændringer af de subsidiære forskrifter, der er fastsat i bilag I til direktiv 2009/38/EF, for at sikre overensstemmelse med den dispositive del.

(23) Direktiv 2009/38/EF bør derfor ændres for at bringe alle omfattede virksomheder ind under dets anvendelsesområde, præcisere nogle af dets nøglebegreber, forbedre den tværnationale informations- og høringsproces og sikre effektiv klageadgang og håndhævelse.

[...]

(25) Målene for dette direktiv, nemlig at sikre effektiviteten af kravene i direktiv 2009/38/EF om information og høring af arbejdstagerne i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af disse kravs tværnationale karakter og omfang bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går dette direktiv ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.

(26) I henhold til artikel 27 i De Forenede Nationers konvention om rettigheder for personer med handicap skal personer med handicap kunne udøve deres arbejdsmarkeds- og fagforeningsrettigheder på lige fod med andre. Da både Unionen og dens medlemsstater er parter i denne konvention, skal direktiv 2009/38/EF og relevant national lovgivning fortolkes i overensstemmelse med dette princip, f.eks. med hensyn til adgang og rimelige tilpasninger for medlemmer af særlige forhandlingsorganer, medlemmer af europæiske samarbejdsudvalg og arbejdstagerrepræsentanter, når de udøver deres hverv, samt den centrale ledelses afholdelse af dermed forbundne omkostninger.

- (27) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU¹⁷, direktiv 2014/24/EU¹⁸ samt direktiv 2014/25/EU¹⁹ skal medlemsstaterne træffe passende foranstaltninger for at sikre, at økonomiske aktører ved udførelsen af offentlige kontrakter overholder gældende forpligtelser inden for social- og arbejdsmarkedslovgivning i henhold til EU-retten. En eventuel integration af sociale bæredygtighedskriterier i de tildelingskriterier, som ordregivende enheder har udformet med henblik på at identificere de økonomisk mest fordelagtige tilbud, kan bidrage til en effektiv gennemførelse af kravene i dette direktiv. Nærværende direktiv medfører dog ingen yderligere forpligtelser i forhold til nævnte direktiver.
- (28) For at give arbejdstagerrepræsentanterne og den centrale ledelse i fællesskabsvirksomheder eller fællesskabskoncerner tilstrækkelig tid til at tage stilling til de reviderede minimumskrav og forberede anvendelsen heraf bør anvendelsen af de bestemmelser, som medlemsstaterne vedtager for at efterkomme dette direktiv, udskydes med to år –

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

¹⁷ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 om tildeling af koncessionskontrakter (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 1).

¹⁸ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU af 26. februar 2014 om offentlige udbud og om ophævelse af direktiv 2004/18/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 65).

¹⁹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og om ophævelse af direktiv 2004/17/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 243).

Artikel 1

I direktiv 2009/38/EF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, stk. 4, affattes således:

"4. Emner betragtes som tværnationale emner, når de med rimelighed kan forventes at vedrøre hele fællesskabsvirksomheden eller hele fællesskabskoncernen eller mindst to virksomheder eller bedrifter i virksomheden eller koncernen, der er beliggende i to forskellige medlemsstater.

Disse betingelser anses for at være opfyldt, hvis:

- a) de foranstaltninger, som fællesskabsvirksomhedens eller fællesskabskoncernens ledelse påtænker, med rimelighed kan forventes at berøre arbejdstagere i virksomheden eller koncernen eller dens bedrifter i mere end én medlemsstat
- b) de foranstaltninger, som fællesskabsvirksomhedens eller fællesskabskoncernens ledelse påtænker, med rimelighed kan forventes at berøre arbejdstagere i virksomheden eller koncernen eller dens bedrifter i én medlemsstat, og deres arbejdstagere i en anden medlemsstat med rimelighed kan forventes at blive berørt af konsekvenserne af disse foranstaltninger."

2) Artikel 2, stk. 1, litra f) og g), affattes således:

"f) "information": arbejdsgiverens videregivelse af oplysninger til arbejdstagerrepræsentanterne, for at de kan sætte sig ind i sagens indhold og vurdere det

g) "høring": etablering af en dialog og udveksling af synspunkter mellem arbejdstagerrepræsentanterne og den centrale ledelse eller ethvert andet mere passende ledelsesniveau".

3) Artikel 5 ændres således:

a) Stk. 2, litra b), affattes således:

"b) Medlemmerne af det særlige forhandlingsorgan vælges eller udpeges i forhold til det antal arbejdstagere, fællesskabsvirksomheden eller fællesskabskoncernen beskæftiger i hver medlemsstat, således at der tilstræbes en ligelig kønsfordeling, ved at tildele hver medlemsstat en plads for hver andel medarbejdere, der er beskæftiget i denne medlemsstat, som udgør 10 %, eller en brøkdelt heraf, af det antal medarbejdere, som er beskæftiget i alle medlemsstaterne under ét."

b) Stk. 6 ændres således:

– I første afsnit indsættes følgende punktummer:

"Disse udgifter omfatter rimelige udgifter til brug af eksperter, herunder juridiske eksperter, i det omfang det er nødvendigt til dette formål. Udgifter meddeles den centrale ledelse, inden de afholdes."

– I andet afsnit udgår andet punktum.

4) Artikel 6 ændres således:

a) Stk. 2 ændres således:

– Litra c) og d) affattes således:

"c) det europæiske samarbejdsudvalgs beføjelser og proceduren for information og høring heraf samt reglerne for samordning af information og høring af det europæiske samarbejdsudvalg og af de nationale organer for arbejdstagerrepræsentation i overensstemmelse med de i artikel 1, stk. 3, og artikel 9 nævnte principper og krav

d) formatet, stedet for samt hyppigheden og varigheden af det europæiske samarbejdsudvalgs møder".

– Litra f) affattes således:

"f) de finansielle og materielle midler, som stilles til rådighed for det europæiske samarbejdsudvalg, herunder som minimum med hensyn til følgende aspekter:

– eventuel brug af eksperter, herunder juridiske eksperter, til at bistå det europæiske samarbejdsudvalg i forbindelse med udførelsen af dets opgaver

– [...]

– relevant uddannelse af medlemmerne af det europæiske samarbejdsudvalg, jf. dog minimumskravet i artikel 10, stk. 4, første afsnit".

b) Følgende indsættes som stk. 2a:

"2a. Den centrale ledelse og det særlige forhandlingsorgan skal, når de forhandler eller genforhandler en aftale om et europæisk samarbejdsudvalg, nå til enighed om og fastlægge de ordninger, der er nødvendige for så vidt muligt og med forbehold af national lovgivning og praksis vedrørende valg og udpegelse af arbejdstagerrepræsentanter at nå målet om en ligelig kønsfordeling, hvorved kvinder og mænd hver især udgør mindst 40 % af medlemmerne af det europæiske samarbejdsudvalg og, eventuelt mindst 40 % af det snævre udvalgs medlemmer."

5) Artikel 7, stk. 1, andet led, affattes således:

"— hvis den centrale ledelse ikke indkalder til det første møde i det særlige forhandlingsorgan senest seks måneder efter en anmodning i henhold til artikel 5, stk. 1".

6) Artikel 8 affattes således:

"Artikel 8

Videregivelse af fortrolige oplysninger

1. Medlemsstaterne bestemmer, at medlemmerne af særlige forhandlingsorganer, medlemmerne af europæiske samarbejdsudvalg eller arbejdstagerrepræsentanterne inden for rammerne af en informations- og høringsprocedure samt de eksperter, som måtte bistå dem, ikke må videregive oplysninger, som de udtrykkeligt har modtaget som fortrolige oplysninger fra den centrale ledelse. Desuden kan den centrale ledelse indføre passende ordninger for overførsel og lagring af oplysninger for at bidrage til at sikre fortroligheden af oplysninger, der er modtaget som fortrolige.
2. Når den centrale ledelse videregiver fortrolige oplysninger i overensstemmelse med stk. 1, underretter den medlemmerne af de særlige forhandlingsorganer eller de europæiske samarbejdsudvalg eller arbejdstagerrepræsentanterne inden for rammerne af en informations- og høringsprocedure om årsagerne til, at oplysningerne videregives fortroligt.

3. Den i stk. 1 omhandlede forpligtelse gælder fortsat, uanset hvor de i stk. 1 omhandlede personer befinder sig, selv efter udløbet af deres mandat, indtil det er blevet aftalt med den centrale ledelse, at årsagerne hertil er forældede."

7) Følgende indsættes som artikel 8a:

"Artikel 8a

Ikkevideregivelse af oplysninger af særlige grunde

1. Medlemsstaterne fastsætter i særlige tilfælde, på de betingelser og inden for de grænser, der er fastsat i den nationale lovgivning, at den centrale ledelse, der er beliggende på deres område, ikke er forpligtet til at videregive oplysninger til medlemmerne af særlige forhandlingsorganer eller europæiske samarbejdsudvalg eller arbejdstagerrepræsentanter inden for rammerne af en informations- og høringsprocedure samt til eksperter, som måtte bistå dem, når disse oplysninger er af en sådan art, at videregivelsen heraf efter objektive kriterier vil være til alvorlig skade for de pågældende virksomheders drift.

Den pågældende medlemsstat kan gøre denne fritagelse betinget af en forudgående administrativ eller retlig tilladelse.

2. Når den centrale ledelse ikke videregiver oplysninger med henvisning til stk. 1, underretter den medlemmerne af de særlige forhandlingsorganer eller de europæiske samarbejdsudvalg eller arbejdstagerrepræsentanterne inden for rammerne af en informations- og høringsprocedure om årsagerne til, at oplysningerne ikke videregives.
3. Fritagelsen i henhold til stk. 1 fra at fremsende oplysninger finder fortsat anvendelse, indtil årsagerne hertil er forældede."

8) Artikel 9 og 10 affattes således:

"Artikel 9

Det europæiske samarbejdsudvalgs virke samt informations- og høringsproceduren

1. Den centrale ledelse og det europæiske samarbejdsudvalg arbejder sammen i gensidig respekt for begge parter rettigheder og forpligtelser.

Det samme gælder for samarbejdet mellem den centrale ledelse og arbejdstagerrepræsentanterne ved en informations- og høringsprocedure.

2. Information om tværnationale emner gives på et passende tidspunkt, på en passende måde og med et passende indhold, således at navnlig arbejdstagerrepræsentanterne sættes i stand til at påtage sig en mere dybdegående undersøgelse af den mulige indvirkning og i givet fald forberede konsultationer med det kompetente organ i de berørte fællesskabsvirksomheder eller fællesskabskoncerner.
3. Høringen skal finde sted på et passende tidspunkt, på en passende måde og med et passende indhold, således, at arbejdstagerrepræsentanterne sættes i stand til at afgive deres udtalelse forud for vedtagelsen af afgørelsen på grundlag af de oplysninger, der er videregivet i overensstemmelse med stk. 2, uden at dette berører ledelsens ansvar, og inden for en rimelig frist under hensyntagen til sagens hastende karakter.
Arbejdstagerrepræsentanterne er berettiget til et begrundet skriftligt svar fra den centrale ledelse eller ethvert mere passende ledelsesniveau forud for vedtagelsen af afgørelsen om de pågældende foranstaltninger, forudsat at arbejdstagerrepræsentanterne har givet udtryk for deres holdning inden for en passende frist i overensstemmelse med første punktum.

Artikel 10

Arbejdstagerrepræsentanternes rolle og beskyttelse

1. Uden at det indskrænker andre organers eller organisationers beføjelser på dette område, råder arbejdstagerrepræsentanterne, herunder medlemmerne af det særlige forhandlingsorgan, og medlemmerne af de europæiske samarbejdsudvalg over de nødvendige midler til at anvende de rettigheder, der følger af dette direktiv, til i fællesskab at repræsentere interesserne for arbejdstagerne i fællesskabsvirksomheden eller fællesskabskoncernen.
2. Medlemmerne af det europæiske samarbejdsudvalg underretter arbejdstagerrepræsentanterne på bedrifts- eller virksomhedsniveau i en fællesskabskoncern eller, i mangel af arbejdstagerrepræsentanter, samtlige arbejdstagere om indholdet og resultatet af informations- og høringsproceduren, navnlig før og efter møderne med den centrale ledelse, og de har de nødvendige midler til at gøre dette, jf. dog artikel 8 og 8a.
3. Medlemmerne af særlige forhandlingsorganer, medlemmerne af europæiske samarbejdsudvalg og arbejdstagerrepræsentanterne nyder i forbindelse med varetagelsen af deres opgaver i henhold til artikel 6, stk. 3, beskyttelse og skal have garantier svarende til dem, som arbejdstagerrepræsentanter har i henhold til national lovgivning og praksis i beskæftigelseslandet.

Dette gælder især med hensyn til deltagelse i særlige forhandlingsorganers eller europæiske samarbejdsudvalgs møder eller ethvert andet møde, der gennemføres i forbindelse med den i artikel 6, stk. 3, omhandlede aftale, og hvad angår aflønning af de medlemmer, der er ansat i fællesskabsvirksomheden eller fællesskabskoncernen under nødvendigt fravær i forbindelse med deres opgaver, og beskyttelse mod repressalier eller afskedigelse.

Et medlem af et særligt forhandlingsorgan eller af et europæisk samarbejdsudvalg eller et sådant medlems suppleant, som er medlem af besætningen på et søgående skib, har ret til at deltage i et møde i det særlige forhandlingsorgan eller i det europæiske samarbejdsudvalg eller i ethvert andet møde i medfør af procedurer, der er indført i henhold til artikel 6, stk. 3, hvis dette medlem eller dennes suppleant ikke er på havet eller i en havn i et andet land end det, hvor rederiet har hjemsted, når mødet finder sted.

Møder skal, når det er praktisk muligt, være planlagt med henblik på at lette deltagelse af medlemmer eller suppleanter, som er medlemmer af besætninger på søgående skibe.

I tilfælde, hvor et medlem af et særligt forhandlingsorgan eller af et europæisk samarbejdsudvalg eller et sådant medlems suppleant, som er medlem af besætningen på et søgående skib, ikke er i stand til at deltage i et møde, skal det overvejes at anvende nye informations- og kommunikationsteknologier, når det er muligt.

4. Hvis det er nødvendigt for, at medlemmerne af det særlige forhandlingsorgan og af det europæiske samarbejdsudvalg kan udøve deres repræsentative opgaver i et internationalt miljø, skal de have uddannelse uden løntab.

Med forbehold af aftaler indgået i henhold til artikel 6, stk. 2, litra f), afholdes de rimelige udgifter til sådan uddannelse og dermed forbundne omkostninger af den centrale ledelse, forudsat at den er blevet underrettet herom på forhånd."

9) Artikel 11 ændres således:

a) Stk. 2 affattes således:

"2. Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger med henblik på tilfælde af manglende overholdelse af de nationale bestemmelser, der vedtages i medfør af dette direktiv. De skal navnlig sikre, at:

a) der findes passende procedurer, der gør det muligt at håndhæve de rettigheder og forpligtelser, der følger af dette direktiv, effektivt

b) der anvendes sanktioner, der er effektive, har afskrækkende virkning og står i et rimeligt forhold til overtrædelsen, i tilfælde af overtrædelse af de rettigheder og forpligtelser, der følger af dette direktiv.

I tilfælde af manglende overholdelse af de nationale bestemmelser til gennemførelse af forpligtelserne i artikel 9, stk. 2 og 3, fastsætter medlemsstaterne bestemmelser om økonomiske sanktioner.

b) Stk. 3 ændres således:

- Første afsnit affattes således:

"3. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om administrative eller retslige klageprocedurer, som medlemmerne af det særlige forhandlingsorgan, medlemmerne af det europæiske samarbejdsudvalg eller arbejdstagerrepræsentanterne kan indlede, når den centrale ledelse afgiver fortrolige oplysninger i overensstemmelse med artikel 8 eller ikke videregiver oplysninger af specifikke grunde i overensstemmelse med artikel 8a."

- Følgende afsnit tilføjes:

"Varigheden af de i første afsnit omhandlede procedurer skal være forenelig med en effektiv udøvelse af retten til information og høring i henhold til dette direktiv."

bb) (nyt) Følgende indsættes som stk. 3a:

"3a. Med hensyn til de rettigheder, der følger af dette direktiv, sikrer medlemsstaterne effektiv adgang til retslige procedurer eller, hvor det er relevant, administrative procedurer for europæiske samarbejdsudvalg og særlige forhandlingsorganer eller, på deres vegne, deres medlemmer eller repræsentanter. Medlemsstaterne bestemmer, at rimelige udgifter til juridisk repræsentation og deltagelse i sådanne procedurer afholdes af den centrale ledelse, eller træffer andre foranstaltninger for at undgå enhver de facto-begrænsning af en sådan adgang på grund af manglende økonomiske ressourcer."

"c) Følgende indsættes som stk. 4:

4. Hvis medlemsstaterne gør adgang til at anlægge retligt søgsmål betinget af forudgående gennemførelse af en alternativ tvistbilæggelse, må denne procedure ikke skade de berørte parter ret til at anlægge retligt søgsmål."

10) I artikel 12 tilføjes følgende stykke:

"6. Hver medlemsstat kan fastsætte særlige bestemmelser vedrørende den centrale ledelse for virksomheder, der er etableret på dens område, og som direkte og hovedsagelig arbejder med et ideologisk sigte vedrørende information og ytringsfrihed, på betingelse af at sådanne særlige bestemmelser allerede findes i den nationale lovgivning på datoen for vedtagelsen af dette direktiv."

11) Artikel 14 udgår.

12) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 14a

Overgangsbestemmelser

1. Hvis en aftale om et europæisk samarbejdsudvalg eller en aftale om en informations- og høringsprocedure, der blev indgået før den [*Publikationskontoret: indsæt den dato, fra hvilken gennemførelsesbestemmelserne finder anvendelse, som anført i artikel 2, stk. 1, andet afsnit, i nærværende ændringsdirektiv*] – efter den [*Publikationskontoret: indsæt den dato, fra hvilken gennemførelsesbestemmelserne finder anvendelse, som anført i artikel 2, stk. 1, første afsnit, i nærværende ændringsdirektiv*] i overensstemmelse med artikel 5 og 6 i direktiv 94/45/EF eller artikel 5 og 6 i nærværende direktiv – ikke er i overensstemmelse nogen af elementerne eller kravene i artikel 6 som følge af de ændringer, der trådte i kraft den [*Publikationskontoret: indsæt datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttræden*], indleder den centrale ledelse efter skriftlig anmodning fra mindst 100 arbejdstagere eller deres repræsentanter i mindst to virksomheder eller bedrifter i mindst to forskellige medlemsstater forhandlinger for at tilpasse nævnte aftale til disse elementer og krav i artikel 6. Den centrale ledelse kan også indlede sådanne forhandlinger på eget initiativ. Sådanne forhandlinger kan begrænses til de bestemmelser i aftalen, der ikke er i overensstemmelse med disse elementer og krav i artikel 6.

2. Hvis aftalen om det europæiske samarbejdsudvalg eller aftalen om en informations- og høringsprocedure indeholder procedurer for tilpasning eller genforhandling heraf, kan tilpasningen forhandles i henhold til disse ordninger. I modsat fald følger tilpasningen proceduren i artikel 5 sammenholdt med artikel 13, stk. 2 og 3.
3. Hvis en tilpasningsprocedure i henhold til denne artikel ikke fører til en aftale senest to år efter datoen for den respektive anmodning fra medarbejderne eller deres repræsentanter eller fra datoen for den centrale ledelses indledning af forhandlinger på eget initiativ, finder de subsidiære forskrifter i bilag I anvendelse.
4. Denne artikel fritager ikke parterne i aftaler om europæiske samarbejdsudvalg eller i aftaler om informations- og høringsprocedurer fra at overholde de gældende minimumskrav i dette direktiv.

12a) (nyt) Følgende artikel indsættes:

Artikel 14b

Hvis der indledes forhandlinger i henhold til artikel 5 med henblik på at indgå en aftale i henhold til dette direktiv i en fællesskabsvirksomhed eller fællesskabskoncern, hvori der inden anvendelsesdatoen for direktiv 94/45/EF er indgået en aftale for hele arbejdsstyrken, der fastsætter tværnational information og høring af arbejdstagerne, og som stadig er i kraft, nedsættes den i artikel 7, stk. 1, tredje led, omhandlede periode til to år. Indledningen af forhandlinger berører ikke vilkårene i de gældende aftaler."

13) Bilag I ændres som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den [*Publikationskontoret: indsæt datoen to år efter datoen for dette direktivs ikrafttræden*] de love og administrative foranstaltninger, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv [*inden....*]. De underretter straks Kommissionen herom.

De anvender disse foranstaltninger fra den [*Publikationskontoret: indsæt datoen to år efter den dato, der er fastsat i første afsnit*].

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. Medlemsstaterne fastsætter de nærmere regler for henvisningen.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de love og administrative bestemmelser, som vedrører gennemførelsen af dette direktiv.

For så vidt angår de ændringer, der er omhandlet i artikel 1, nr. 8), i nærværende direktiv, underretter medlemsstaterne Kommissionen senest den [*Publikationskontoret: indsæt datoen fra stk. 1, første afsnit*] om, på hvilken måde de europæiske samarbejdsudvalg, de særlige forhandlingsorganer og arbejdstagerrepræsentanterne i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, 3, 3a og 4, i direktiv 2009/38/EF med senere ændringer kan indlede retslige, og eventuelt administrative, procedurer vedrørende alle rettigheder i henhold til nævnte direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne *På Rådets vegne*

Formand

Formand
